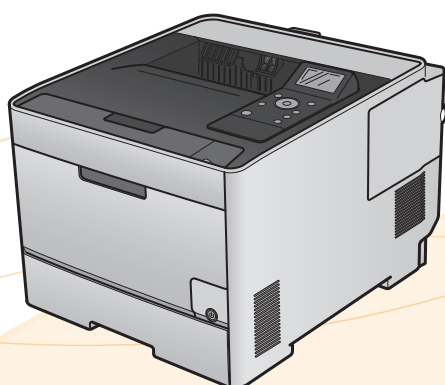


LBP7680Cx / LBP7660Cdn

Ghid de inițiere



Cuprins

Capitolul 1 Instrucțiuni de siguranță importante.....	1
Capitolul 2 Instalarea imprimantei/Instalarea driverului de imprimantă.....	4
Pasul 1 Pregătirea pentru instalare	4
Pasul 2 Înlăturarea materialelor de ambalare și transportul imprimantei la locul de instalare	5
Pasul 3 Încărcarea hârtiei în sertarul pentru hârtie.....	6
Pasul 4 Conectarea cablului de alimentare	7
Pasul 5 Instalarea driverului de imprimantă	8
Pasul 6 Înregistrarea unei dimensiuni/unui tip de hârtie și verificarea funcționării imprimantei.....	10
Capitolul 3 Instalarea accesoriilor opționale	12
Capitolul 4 Operarea zilnică	14
Panoul de control.....	14
Înlocuirea cartușului de toner	14
Blocaje de hârtie.....	16

IMPORTANT:

Vă rugăm să citiți acest ghid înainte de a exploata acest produs.
După ce terminați de citit acest ghid, păstrați-l într-un loc sigur pentru referințe viitoare.

Capitolul 1 Instrucțiuni de siguranță importante

Citiți cu atenție „Măsuri importante de siguranță” înainte de a utiliza imprimanta.

Acordați atenție acestor instrucțiuni întrucât sunt menite a preveni rănirea utilizatorului și a altor persoane sau distrugerea proprietății.

De asemenea, nu efectuați alte operații decât cele specificate în manual, deoarece se pot produce accidente sau vătămări. Utilizarea sau exploatarea necorespunzătoare a acestui aparat poate cauza vătămări corporale și/sau daune care implică reparații mari pe care este posibil ca Garanția limitată să nu le acopere.

Simboluri

⚠️ AVERTISMENT

Indică un avertisment privind operațiuni care, dacă nu sunt efectuate corect, pot duce la rănirea persoanelor. Pentru o utilizare în siguranță a echipamentului, acordați întotdeauna atenție acestor avertismente.

⚠️ ATENȚIE

Indică o atenționare privind operațiuni care, dacă nu sunt efectuate corect, pot duce la rănirea persoanelor. Pentru o utilizare în siguranță a echipamentului, acordați întotdeauna atenție acestor avertismente.

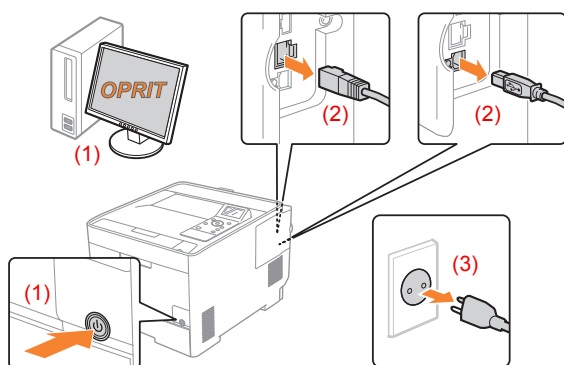
Instalarea

⚠️ AVERTISMENT

- Nu instalați imprimanta într-un loc aflat în apropiere de alcool, diluant de vopsea sau alte substanțe inflamabile. Contactul dintre părțile electrice din interiorul imprimantei și substanțele inflamabile poate conduce la incendii sau șocuri electrice.
- Nu puneți pe imprimantă următoarele obiecte.
 - Lămpișoare și alte obiecte de metal
 - Cupe, vase, vase pentru flori și alte containere pline cu apă sau alte lichide

Dacă acestea vin în contact cu o zonă din imprimantă aflată sub tensiune înaltă, există riscul producerii de incendii sau șocuri electrice.

Dacă sunt scăpate obiecte sau se scurg lichide în interiorul imprimantei, **OPRIȚI** imediat alimentarea de la întrerupător (1) și deconectați cablurile de interfață dacă sunt conectate (2). Apoi scoateți ștecărul din priză de c. a. (3) și contactați reprezentatul local autorizat de Canon.



- La instalarea sau îndepărtarea accesoriilor opționale, asigurați-vă că ați **OPRIȚI** imprimanta, scoateți ștecărul din priză, apoi deconectați toate cablurile de interfață și cablul de alimentare de la imprimantă. În caz contrar, cablurile de interfață sau de alimentare se pot deteriora, ducând la incendii sau electrocutare.

⚠️ ATENȚIE

- Nu instalați imprimanta în locuri instabile, cum ar fi platforme nesigure sau podele înclinate, sau în locuri supuse vibrațiilor, deoarece imprimanta poate cădea sau se poate răsturna, cauzând vătămări corporale.
- Fantele de aerisire asigură aerisirea corespunzătoare a componentelor active din interiorul imprimantei. Nu așezați niciodată imprimanta pe o suprafață moale, cum ar fi un pat, o canapea sau un covor. Blocarea fanțelor poate conduce la supraîncălzirea imprimantei, existând riscul producerii unui incendiu.
- Nu instalați imprimanta în locuri precum cele descrise mai jos, întrucât există riscul producerii de incendii sau șocuri electrice.
 - O locație umedă sau plină de praf
 - O locație expusă la fum și abur, de exemplu, în apropierea unui aparat de copt sau a unui umidificator
 - O locație expusă la ploaie sau ninsoare
 - O locație apropiată de conducte de apă sau de apă
 - O locație expusă la lumina directă a soarelui
 - O locație expusă la temperaturi ridicate
 - O locație apropiată de flăcări deschise
- Când instalați imprimanta, coborâți cu grijă imprimanta pe locul de instalare astfel încât să nu vă prindeți mâinile între imprimantă și podea sau între imprimantă și alt echipament, deoarece există riscul de vătămare a persoanelor implicate.
- Când conectați cablul de interfață, conectați-l corespunzător, urmând instrucțiunile din e-Manual. Dacă nu este conectat corect, acest fapt poate duce la funcționarea defectuoasă sau la electrocutare. (Consultați e-Manual)
- Manevrați cu grijă placa de bază sau modul ROM. Atingerea plăcii de bază sau a părților ascuțite precum marginile modului ROM poate cauza vătămări corporale. (Consultați e-Manual)
- Când mutați imprimanta, urmați instrucțiunile din e-Manual pentru a o prinde corect. În caz contrar, există riscul să scăpați imprimanta și să cauzăți vătămări corporale. (Consultați e-Manual)

Alimentarea cu energie electrică

⚠️ AVERTISMENT

- Nu deteriorați și nu modificați cablul de alimentare. De asemenea, nu plasați obiecte grele peste cablul de alimentare și nu îl îndoiți prea mult, pentru a preveni deteriorarea sa din punct de vedere electric și producerea de incendii sau șocuri electrice.
- Țineți cablul de alimentare departe de toate sursele de căldură. Nerespectarea acestor indicații poate conduce la topirea izolației, având ca rezultat producerea de incendii sau de șocuri electrice.
- Cablul de alimentare nu trebuie să fie întins la maxim, deoarece astfel se poate pierde conectarea și cauza supraîncălzirea, ducând la un incendiu.
- Cablul de alimentare se poate deteriora dacă se calcă pe el, este fixat cu capse sau se pun obiecte grele pe el. Utilizarea unui cablu de alimentare deteriorat poate conduce la accidente, cum ar fi un incendiu sau un șoc electric.
- Nu conectați și nu deconectați fișa de alimentare cu mâinile umede, deoarece acest lucru poate duce la electrocutare.
- Nu conectați cablul de alimentare la un prelungitor cu mai multe prize, deoarece există pericol de incendiu sau de electrocutare.
- Nu legați și nu înnotați cablul de alimentare, deoarece acest lucru poate duce la incendii sau la electrocutare.
- Introduceți complet ștecărul în priză de c.a. Nerespectarea acestei indicații poate conduce la producerea de incendii sau șocuri electrice.

- Dacă partea de conectare a cablului de alimentare este supusă la solicitări excesive, cablul se poate deteriora sau se pot deconecta conductoarele din interiorul aparatului. Acest lucru poate provoca incendii. Evitați următoarele situații:
 - Conectarea și deconectarea frecventă a cablului de alimentare.
 - Împiedicarea de cablu de alimentare.
 - Cablul de alimentare este îndoit în apropierea zonei de conectare, iar prizele și zona de conectare sunt supuse unei tensiuni continue.
 - Aplicarea unui șoc asupra conectorului de alimentare.
- Nu utilizați alte cabluri de alimentare în afara celor livrate, deoarece acest lucru poate duce la incendii sau electrocutare.
- Ca regulă generală, nu utilizați prelungitoare. Utilizarea unui cablu de prelungire poate duce la incendii sau electrocutare.

⚠️ ATENȚIE

- Nu utilizați alte tensiuni de alimentare în afara celor specificate în acest document, deoarece acest lucru poate duce la incendii sau la electrocutare.
- Țineți întotdeauna de ștecăr când îl scoateți din priză. Nu trageți de cablul de alimentare, întrucât se poate deteriora conductorul de sârmă sau izolația cablului provocând scurgeri de curent care pot da naștere unui incendiu sau unui șoc electric.
- Lăsați spațiu suficient în jurul ștecărului, astfel încât să poată fi deconectat ușor. Dacă sunt plasate obiecte în jurul ștecărului, nu îl veți putea deconecta rapid în caz de urgență.

Manevrarea

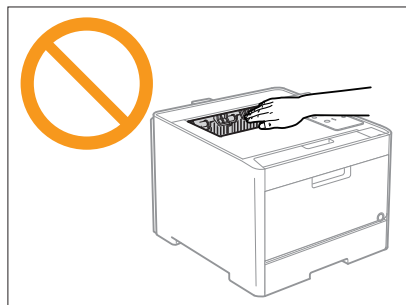
⚠️ AVERTISMENT

- Nu dezasamblați și nu modificați imprimanta. În interiorul imprimantei sunt componente care funcționează la temperaturi ridicate și sub înaltă tensiune, care pot provoca incendii sau șocuri electrice.
- Echipamentul electric poate fi periculos în cazul manevrării necorespunzătoare. Nu permiteți copiilor să atingă cablul de alimentare, cablurile, mecanismele interne sau componentele electrice.
- Dacă imprimanta emite sunete ciudate sau fum, căldură sau mirosuri neobișnuite, **OPRIȚI** imediat alimentarea de la întrerupător și deconectați cablurile de interfață dacă sunt conectate. Apoi, deconectați fișa de alimentare de la priză de c.a. și contactați reprezentantul local Canon autorizat. Continuând să o utilizați în aceste condiții, poate prezenta pericol de incendiu sau de electrocutare.
- Nu utilizați spray-uri inflamabile în apropierea imprimantei. Contactul dintre părțile electrice din interiorul imprimantei și substanțele inflamabile poate conduce la incendii sau șocuri electrice.
- Înainte de a muta imprimanta, **OPRIȚI** întotdeauna alimentarea de la întrerupător, scoateți ștecărul din priză și deconectați cablurile de interfață. În caz contrar, cablurile și fișele de alimentare se pot deteriora, ducând la incendii sau la electrocutare.
- După mutarea imprimantei, asigurați-vă că ștecărul sau conectorul de alimentare este introdus complet. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la supraîncălzire și incendiu.
- Nu scăpați agrafe de hârtie, capse sau alte obiecte metalice în interiorul imprimantei. De asemenea, nu vărsați în interiorul imprimantei apă, lichide sau alte substanțe inflamabile (alcool, benzen, diluant de vopsea etc.). Dacă acestea vin în contact cu o zonă din imprimantă aflată sub tensiune înaltă, există riscul producerii de incendii sau șocuri electrice. Dacă sunt scăpate obiecte sau se scurg lichide în interiorul imprimantei, **OPRIȚI** imediat alimentarea de la întrerupător și deconectați cablurile de interfață dacă sunt conectate. Apoi scoateți ștecărul din priză de c.a. și contactați reprezentantul local autorizat de Canon.
- Când conectați sau deconectați un cablu USB când ștecărul este conectat la o priză de c.a., nu atingeți partea metalică a conectorului, deoarece există riscul de electrocutare.

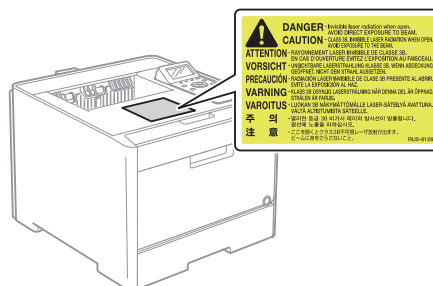
⚠️ ATENȚIE

- Nu puneți obiecte grele pe imprimantă. Acestea sau imprimanta pot cădea, cauzând vătămări corporale.
- Manevrați cu grijă placa de bază sau modul ROM. Atingerea plăcii de bază sau a părților ascuțite precum marginile modului ROM poate cauza vătămări corporale.
- OPRIȚI** imprimanta de la întrerupător dacă nu va fi folosită o perioadă lungă de timp, cum ar fi peste noapte. **OPRIȚI** imprimanta și scoateți ștecărul din priză dacă imprimanta nu va fi utilizată o perioadă de câteva zile.
- Deschideți sau închideți capacele și instalați sau îndepărtați sertarele încet și cu atenție. Aveți grijă să nu vă răniți la degete.

- Țineți mâinile și hainele la distanță de cilindrul din zona de ieșire. Chiar dacă imprimanta nu imprimă, cilindrul se poate roti pe neașteptate și vă poate prinde mâinile sau hainele, provocând vătămări.
- Fanta de ieșire este fierbinte în timpul imprimării și imediat după imprimare. Nu atingeți zona din jurul fantei de ieșire, deoarece poate cauza arsuri.



- Hârtia imprimată poate fi fierbinte imediat după ce este evacuată. Aveți grijă la îndalătura hârtiei și la alinierea acesteia, în special după o tipărire continuă. În caz contrar, puteți suferi arsuri.
- Raza de laser utilizată în imprimantă poate fi periculoasă pentru corpul uman. Raza de laser este închisă în scanerul cu laser prin intermediul unui capac, astfel încât să nu existe pericolul scăpării razei de laser în afară în timpul exploatării normale a imprimantei. Citiți următoarele observații și instrucțiuni de siguranță.
 - Nu deschideți niciodată capacele, altele decât cele indicate în acest manual.
 - Nu înlăturați eticheta de atenționare atașată pe capacul unității de laser a scanerului.



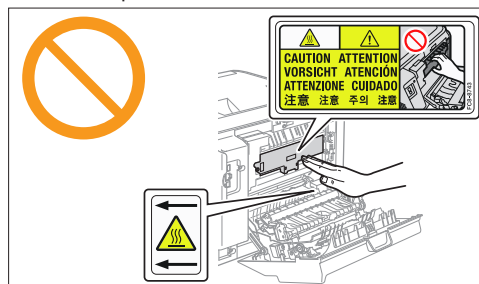
- Dacă raza de laser scapă și o priviți direct, această expunere poate cauza rănirea ochilor.

⚠️ AVERTISMENT

- Când curățați imprimanta, OPRIȚI imprimanta și computerul, scoateți cablurile de interfață, apoi deconectați ștecărul. Nerespectarea acestei indicații poate conduce la producerea de incendii sau șocuri electrice.
- Scoateți periodic ștecărul din priză de c.a. și curățați cu o cârpă uscată zona din jurul bazei pinilor de metal ai ștecărului și priză de c.a. pentru a îndepărta praful și murdăria. În locuri cu umezeală, praf sau fum, praful se poate aduna în jurul ștecărului, transformându-se în murdărie, ceea ce ar putea cauza un scurtcircuit urmat de incendiu.
- Curățați imprimanta cu o cârpă bine stoarsă care a fost muiată în apă sau în detergent slab diluat cu apă. Nu utilizați alcool, benzen, diluant pentru vopsele sau altă substanță inflamabilă. Contactul dintre părțile electrice din interiorul imprimantei și substanțele inflamabile poate conduce la incendii sau șocuri electrice.
- Unele zone din interiorul imprimantei sunt supuse la înaltă tensiune. Când îndepărtați hârtia blocată sau când verificați interiorul imprimantei, aveți grijă să evitați contactul dintre coliere, brățări sau alte obiecte metalice și interiorul imprimantei, deoarece există riscul producerii de arsuri sau șocuri electrice.
- Nu aruncați cartușele de toner uzate în flăcări deschise. Tonerul rămas în interiorul cartușelor poate lua foc, producând arsuri sau incendii.
- După curățarea imprimantei, asigurați-vă că ștecărul sau conectorul de alimentare este introdus complet. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate conduce la supraîncălzire și incendiu.
- Verificați cu regularitate cablul de alimentare și ștecărul. Următoarele situații pot conduce la incendii, prin urmare contactați distribuitorul local autorizat de Canon sau linia de asistență Canon.
 - Pe fișa de alimentare sunt semne de arsuri.
 - Lamela fișei de alimentare este deformată sau ruptă.
 - Alimentarea se oprește sau pornește la îndoirea cablului de alimentare.
 - Izolația cablului de alimentare este deteriorată, crăpată sau crestată.
 - O porțiune a cablului de alimentare se încălzește.
- Asigurați-vă cu regularitate că nici cablul de alimentare, nici ștecărul și nici conectorul nu sunt manevrate după cum urmează. Acest lucru poate conduce la incendii sau la șocuri electrice.
 - Conectorul de alimentare este desprins.
 - Fișa de alimentare este desprinsă.
 - Cablul de alimentare este tensionat de un obiect greu sau de fixarea cu capse.
 - Cablul de alimentare este înnodat.
 - O porțiune a cablului de alimentare se află pe un coridor de trecere.
 - Cablul de alimentare se află în fața unei instalații de încălzire.

⚠️ ATENȚIE

- Nu încercați niciodată să reparați singur imprimanta, cu excepția cazurilor explicate în acest manual. În interiorul imprimantei nu există componente care să poată fi reparate de utilizator. Reglați doar acele caracteristici de control explicate în instrucțiunile de exploatare. Reglarea necorespunzătoare poate cauza vătămări corporale și/sau daune care necesită reparații extinse pe care este posibil ca Garanția limitată să nu le acopere.



- Unitatea de fixare și elementele din jur din interiorul imprimantei se încălzesc în timpul utilizării. Când îndepărtați hârtia blocată sau când verificați interiorul imprimantei, nu atingeți unitatea de fixare și elementele din jur, deoarece există pericol de arsuri.
- Când îndepărtați hârtia blocată sau inspecțiați interiorul aparatului, nu vă expuneți timp îndelungat la căldura degajată de unitatea de fixare și elementele din jurul ei. Dacă faceți acest lucru puteți suferi arsuri din cauza aerului cald, chiar dacă nu ați atins direct unitatea de fixare sau elementele din jur care ar cauza arsuri.
- Dacă hârtia este blocată, eliminați hârtia blocată astfel încât în imprimantă să nu mai rămână bucăți de hârtie, în conformitate cu mesajul afișat. De asemenea, nu utilizați forța mâinilor în alte locuri decât cele indicate pe ecran. În caz contrar puteți suferi arsuri sau vătămări.
- Când îndepărtați hârtia blocată sau înlocuiți un cartuș de toner, aveți grijă să nu vă murdăriți cu toner pe mâini sau pe îmbrăcăminte. Dacă tonerul ajunge pe mâini sau pe îmbrăcăminte, spălați imediat cu apă rece. Spălarea cu apă caldă va fixa tonerul și va face imposibilă scoaterea petelor.
- Când îndepărtați hârtia blocată, aveți grijă să nu permiteți împrăștierea tonerului de pe hârtie. Este posibil ca tonerul să vă atingă ochii sau gura. Dacă vă intră toner în ochi sau în gură, spălați-vă imediat cu apă rece și apelați la medic.
- Când încărcați hârtia sau îndepărtați hârtia blocată, aveți grijă să nu vă tăiați la mâini în marginile hârtiei.
- Când scoateți un cartuș de toner, efectuați cu grijă această operație pentru a evita împrăștierea tonerului și pătrunderea acestuia în ochi sau în gură. Dacă vă intră toner în ochi sau în gură, spălați-vă imediat cu apă rece și apelați la medic.
- Nu încercați să dezamblați cartușul de toner. Este posibil ca tonerul să se împrăștiere și să vă atingă ochii sau gura. Dacă vă intră toner în ochi sau în gură, spălați-vă imediat cu apă rece și apelați la medic.
- Dacă din cartuș curge toner, aveți grijă să nu inhalați tonerul și să nu vină în contact cu pielea. Dacă tonerul intră în contact cu pielea, spălați-vă cu săpun. Dacă pielea se irită sau dacă inhalați toner, apelați imediat la medic.

Consumabile

⚠️ AVERTISMENT

- Nu aruncați cartușele de toner uzate în flăcări deschise. Acest lucru poate cauza aprinderea tonerului, ducând la arsuri sau la incendii.
- Nu depozitați cartușele de toner sau hârtia în locuri expuse la flăcări deschise. În astfel de condiții tonerul sau hârtia pot lua foc, dând naștere la arsuri sau incendii.
- Când defaectați un cartuș de toner, puneți cartușul de toner într-o pungă pentru a preveni împrăștierea tonerului, apoi defaectați cartușul de toner în conformitate cu reglementările locale.

⚠️ ATENȚIE

- Păstrați cartușele de toner și alte consumabile în locuri în care copiii nu pot avea acces. Dacă tonerul sau alte componente sunt înghițite, apelați imediat la medic.
- Nu încercați să dezamblați cartușul de toner. Este posibil ca tonerul să se împrăștiere și să vă atingă ochii sau gura. Dacă vă intră toner în ochi sau în gură, spălați-vă imediat cu apă rece și apelați la medic.
- Dacă din cartuș curge toner, aveți grijă să nu inhalați tonerul și să nu vină în contact cu pielea. Dacă tonerul intră în contact cu pielea, spălați-vă cu săpun. Dacă pielea se irită sau dacă inhalați toner, apelați imediat la medic.
- Dacă banda de sigilare este trasă cu forță sau oprită la mijloc, tonerul se poate vărsa. Dacă vă intră toner în ochi sau în gură, spălați-vă imediat cu apă rece și apelați imediat la medic.

Pasul 2 Înlăturarea materialelor de ambalare și transportul imprimantei la locul de instalare

Scoateți toată banda.

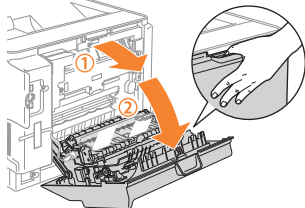


Scoateți toată banda portocalie atașată la imprimantă când efectuați următoarea procedură.

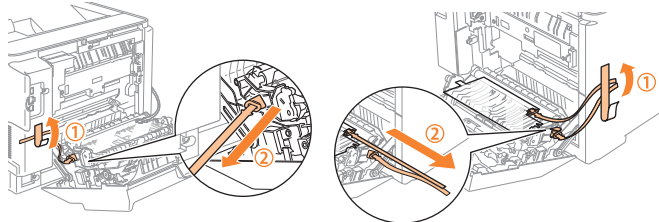
* Materialele de ambalare pot fi modificate ca formă sau ca poziție de amplasare, sau pot fi adăugate sau scoase fără preaviz.

Îndepărtarea materialelor de ambalare

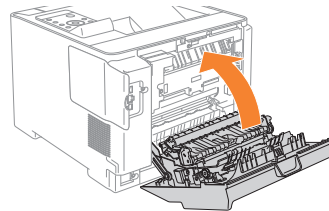
1 Deschideți complet capacul posterior.



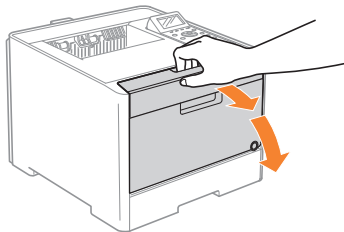
2 Îndepărtați materialele de ambalare din plastic cu bandă.



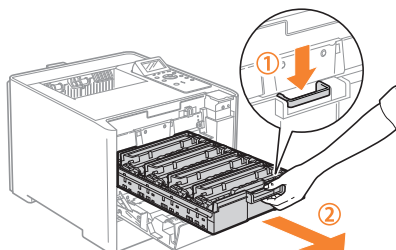
3 Închideți capacul posterior.



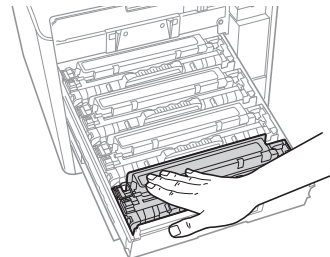
4 Deschideți capacul frontal.



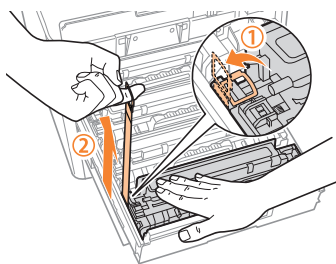
5 Apăsăți pârghia și trageți afară tava cartușului de toner.



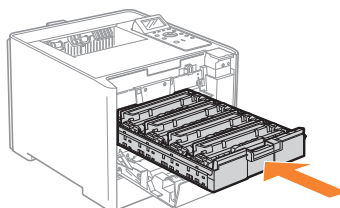
6 Țineți în jos cartușul de toner ca în figură.



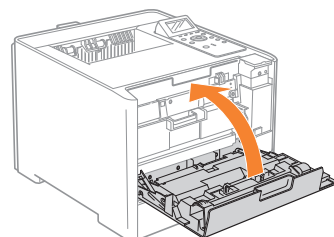
7 Scoateți urechea, apoi trageți banda de sigilare.



8 Împingeți la loc tava cartușului de toner.



9 Închideți capacul frontal.



Îndepărtați benzile de etanșare de la toate cartușele de toner.

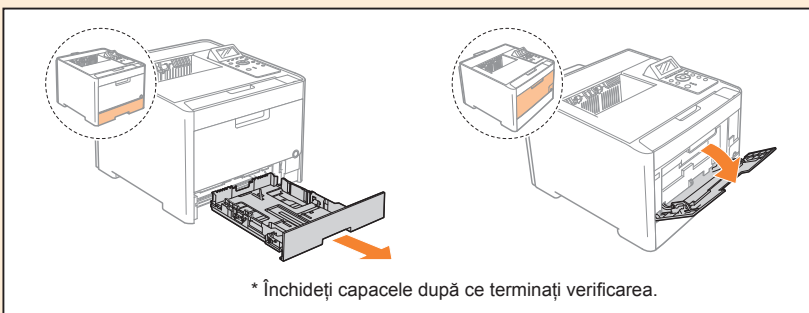
Verificați!

Ați îndepărtat toate ambalajele?

- ☐ Materiale de ambalare cu bandă
- ☐ Materiale de ambalare cu bandă/folie protectoare
- ☐ Bandă de etanșare x4

* Dezafecțați materialele de ambalare de mai sus în conformitate cu reglementările locale.

Asigurați-vă că toate benzile portocalii sunt îndepărtate complet.



* Închideți capacele după ce terminați verificarea.

Dacă doriți să utilizați imprimanta cu accesoriile opționale instalate

Instalați accesoriile opționale înainte de a transporta imprimanta la locul de instalare.

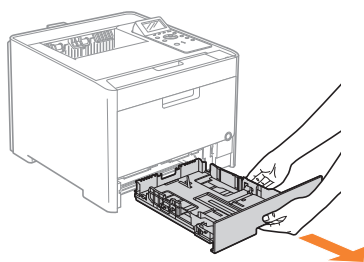
Dacă doriți să utilizați imprimanta fără accesoriile opționale instalate

Transportați imprimanta la locul de instalare.

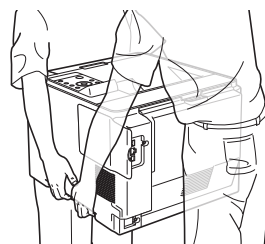
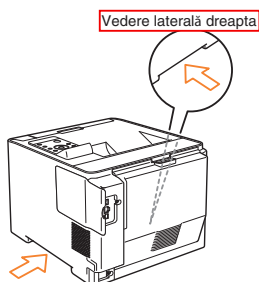
Instalarea accesoriilor opționale ➔ P. 12

Transportul imprimantei la locul de instalare

1 Trageți afară sertarul pentru hârtie.



2 Transportați-o la locul de instalare.



Transportați imprimanta împreună cu două sau mai multe persoane ținând de mânerele de ridicare din partea de jos a imprimantei și ridicând-o în același timp.

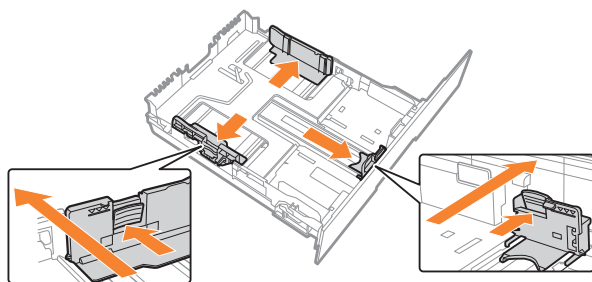
În continuare încărcați hârtia.

Aveți grijă să utilizați hârtie A4.

Imprimați o pagină de test în Windows pentru a verifica operațiile de la Pasul 6. Deoarece pagina de test în Windows este concepută pentru a fi imprimată pe hârtie A4, încărcați hârtie A4.

Pasul 3 Încărcarea hârtiei în sertarul pentru hârtie

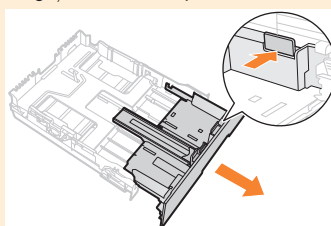
1 Glisați ghidajele pentru hârtie la poziția formatului hârtiei de încărcat.



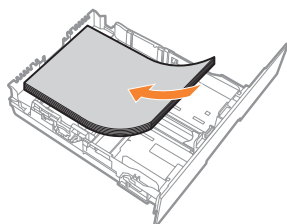
Ținând pârghia de blocare, reglați ghidajele.

Când încărcați hârtie de format Legal

Trageți afară sertarul pentru hârtie.

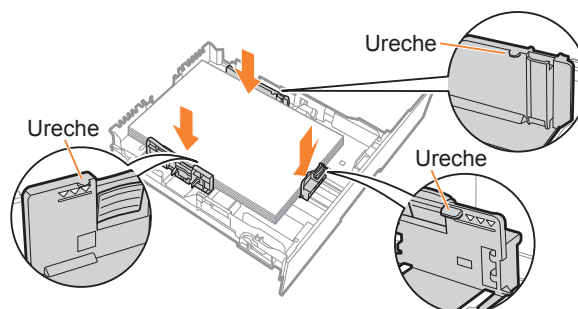


2 Încărcați hârtia astfel încât marginile să fie aliniate cu ghidajul din spate pentru hârtie.



Încărcați-o cu fața de imprimat în sus.

3 Așezați hârtia sub limitatoare.



Verificați!

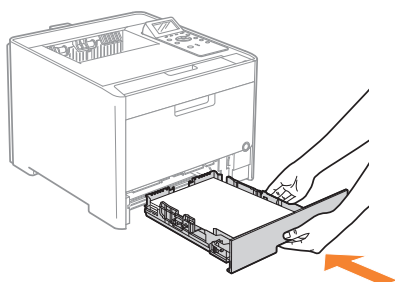
Încărcați teancul de hârtie astfel încât să nu depășească liniile de marcă a limitei de încărcare.



Până aici

Continuare la p. 7

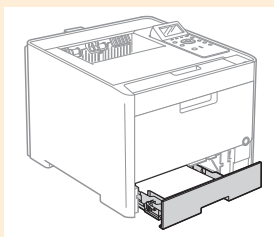
4 Introduceți sertarul pentru hârtie.



Împingeți-l ferm în interiorul imprimantei.

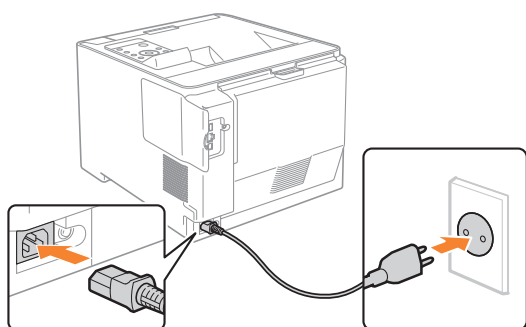
Când hârtia de dimensiune Legal a fost încărcată

Partea frontală a sertarului pentru hârtie nu este la același nivel cu suprafața frontală a imprimantei.



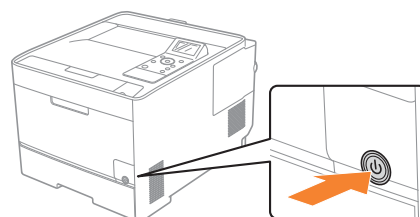
Pasul 4 Conectarea cablului de alimentare

1 Conectați cablul de alimentare.



2 Introduceți ștecărl în priza de c.a.

3 PORNIȚI imprimanta.



Pasul 5 Instalarea driverului de imprimantă

Conectarea imprimantei și computerului

Pentru conexiunea USB

Dacă doriți să instalați alt driver de imprimantă decât UFR II

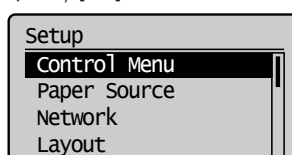
Când imprimați de la un computer prin conexiune USB, specificați care dintre următoarele drivere de imprimantă se utilizează.

- UFR II (implicit)
- UFR II XPS (numai pentru LBP7680Cx)
- PCL5c
- PCL6
- PS3
- XPS (direct) (numai pentru LBP7680Cx)

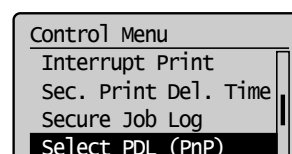
Puteți să selectați tipul driverului de imprimantă de instalat la momentul respectiv.

1 Apăsați [] (☐ : Setări).

2 Selectați [Control Menu] (Meniu de control) utilizând [▲] și [▼], apoi apăsați [OK].



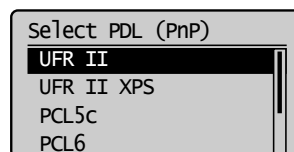
3 Selectați [PDL Select (PnP)] (Selectare PDL (PnP)) utilizând [▲] și [▼], apoi apăsați [OK].



4 Când mesajul este afișat, apăsați [OK] pentru a continua.

Settings effective
next time main power
is turned ON.
Press OK to continue.

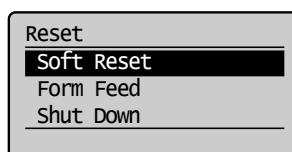
5 Selectați driverul de imprimantă de utilizat, utilizând [▲] și [▼], apoi apăsați [OK].



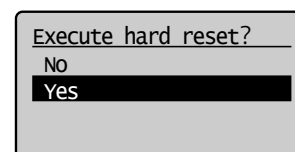
6 Pentru a activa setările, efectuați o resetare hard.

1 Apăsați [] ( : Resetare).

2 Selectați [Soft Reset] (Resetare soft) utilizând [▼], apăsați [OK] timp de aproximativ 5 secunde, apoi eliberați butonul.

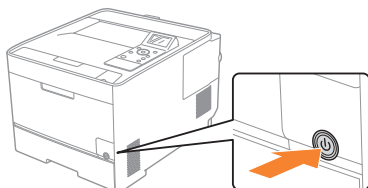


3 Selectați [Yes] (Da) utilizând [▼], apoi apăsați [OK].

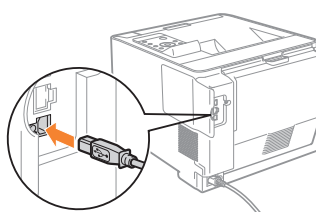


Când dispăre <Resetting hardware...> (Resetare hardware...), resetarea hard s-a finalizat.

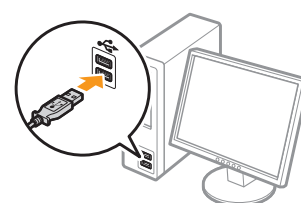
1 OPRIȚI imprimanta.



2 Conectați la imprimantă capătul pătrat (tip B).



3 Conectați la computer capătul plat (tip A).

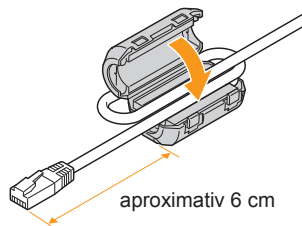


Nu porniți deocamdată imprimanta.

Continuare la p. 9

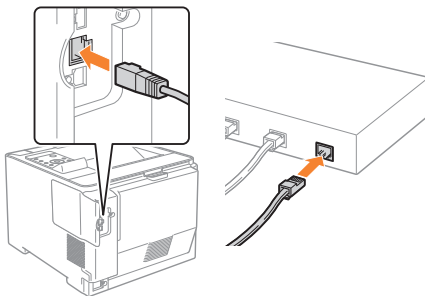
Pentru conexiunea LAN

- 1 Atașați miezul de ferită la cablul LAN așa cum este ilustrat în figură.

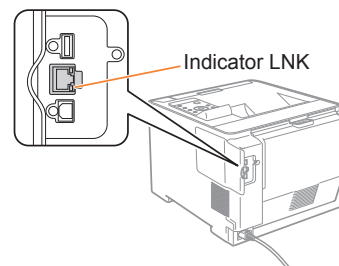


Atașați miezul de ferită la aproximativ 6 cm de capătul conectorului dinspre imprimantă.

- 2 Conectați cablul LAN.

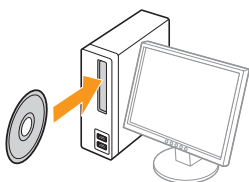


- 3 Asigurați-vă că indicatorul LNK de pe interfața de rețea este aprins.

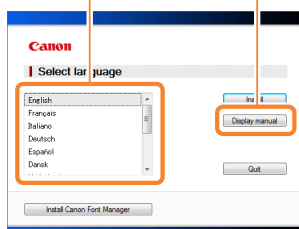


Configurarea setărilor de rețea, precum adresa IP

- 1 Introduceți CD-ROM-ul User Manual (Manualul utilizatorului).



- 2 Selectați limba.



- 3 Faceți clic.

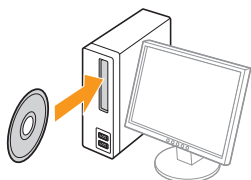
- 4 Faceți clic.



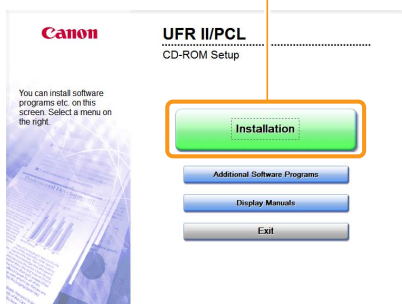
Porniți computerul, apoi conectați-vă la Windows ca utilizator cu drepturi de administrator.

Instalarea driverului de imprimantă

- 1 Introduceți CD-ROM-ul User Software (Software utilizator).



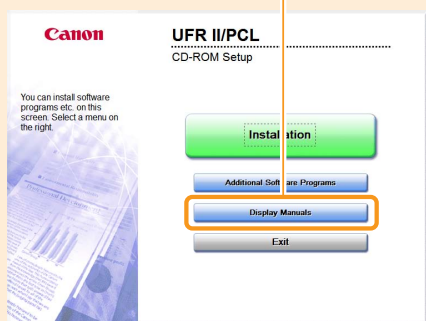
- 2 Faceți clic.



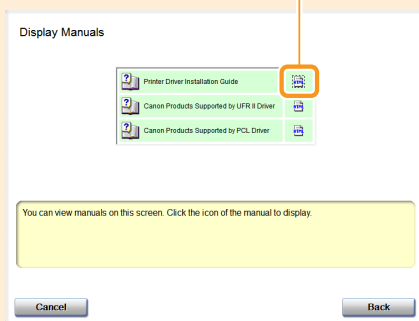
- 3 Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Dacă aveți întrebări despre operații, consultați Printer Driver Installation Guide (Ghidul instalării driverului de imprimantă).

- 1 Faceți clic.



- 2 Faceți clic.



Dacă nu apare ecranul din stânga

Afișați-l utilizând procedura următoare.

(În acest manual, numele unității CD-ROM este indicat ca „D:”. Numele unității CD-ROM poate diferi în funcție de computerul pe care îl utilizați.)

- Windows 2000, XP și Server 2003
 - Din meniul [Start], selectați [Run] (Executare).
 - Introduceți „D:\MInst.exe”, apoi faceți clic pe [OK].
- Windows Vista, 7 și Server 2008
 - Introduceți „D:\MInst.exe” în [Start Search] (Pornire căutare) sau [Search programs and files] (Căutare în programe și fișiere) sub meniul [Start].
 - Apăsăți tasta [ENTER] de pe tastatură.

Dacă se afișează caseta de dialog [AutoPlay] (Redare automată)

Faceți clic pe [Run MInst.exe].

Dacă se deschide Windows Explorer

Faceți dublu clic pe pictograma [MInst.exe].

Pasul 6 Înregistrarea unei dimensiuni/unui tip de hârtie și verificarea funcționării imprimantei

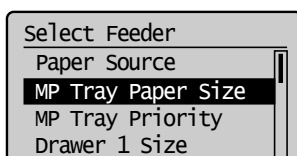
Înregistrarea formatului și tipului hârtiei

Înregistrați un format de hârtie, deoarece această imprimantă nu poate detecta automat formatul hârtiei. De asemenea, este necesar să setați tipul de hârtie pentru a corespunde cu tipul hârtiei care este încărcată.

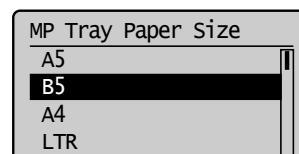
1 Apăsați [●] () : Selecție alimentator).

2 Selectați sursa de hârtie a cărei dimensiune urmează a fi înregistrată utilizând [▲] și [▼], apoi apăsați [OK].

Selectați [MP Tray Paper Size] (Dimensiune hârtie tavă multifuncțională), [Drawer 1 Size] (Dimensiune pentru sertarul 1) sau [Drawer 2 Size] (Dimensiune pentru sertarul 2).

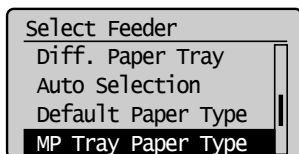


3 Selectați un format de hârtie utilizând [▲] și [▼], apoi apăsați [OK].



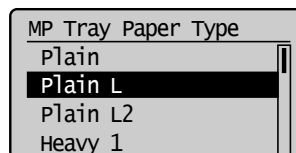
4 Selectați sursa de hârtie al cărei tip urmează a fi înregistrat utilizând [▲] și [▼], apoi apăsați [OK].

Selectați [MP Tray Paper Type] (Tip hârtie tavă multifuncțională), [Drawer 1 Type] (Tip pentru sertarul 1) sau [Drawer 2 Type] (Tip pentru sertarul 2).



Deoarece valoarea implicită pentru [Paper Type] (Tip hârtie) din driverul imprimantei este [Printer Default] (Setări implicite imprimantă), în mod normal nu este necesar să modificați setările driverului de imprimantă. Când modificați setările driverului de imprimantă, armonizați-le cu setările pentru hârtie de la panoul de operare.

5 Selectați tipul de hârtie cu [▲] și [▼], apoi apăsați [OK].

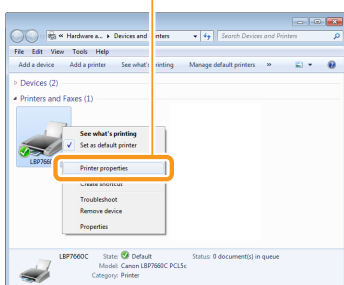


Verificarea funcționării imprimantei

Verificați operațiile print-o pagină de test în Windows.

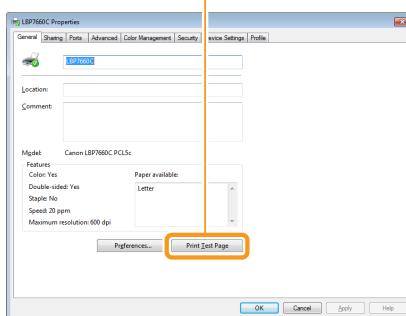
1 Asigurați-vă că în sertarul pentru hârtie este încărcată hârtie A4.

2 Selectați.



Dacă nu puteți să selectați [Printer properties] (Proprietăți imprimantă) sau [Properties] (Proprietăți) Verificați de la început procedura de instalare.

3 Faceți clic.



Se imprimă o pagină de test în Windows.

Dacă nu este imprimată o pagină de test în Windows Consultați „Troubleshooting” (Depanare) din e-Manual (manualul HTML).

Dacă ați instalat modulul opțional ROM

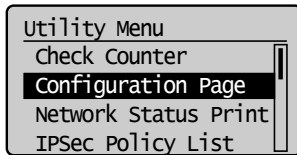
Verificați dacă modulul opțional ROM este instalat corespunzător.

- 1 Încărcați hârtie A4 în tava multifuncțională sau în sertarul pentru hârtie.

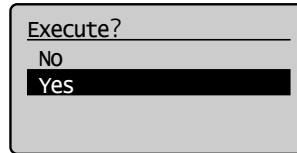
- 2 Asigurați-vă că imprimanta este online.
Dacă imprimanta nu este online, apăsați [] (: Online).

- 3 Apăsați [] (: Utilitar).

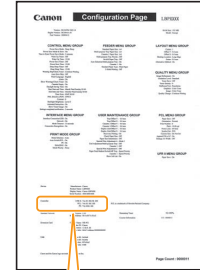
- 4 Selectați [Configuration Page] (Pagină de configurație) utilizând [] și [], apoi apăsați [OK].



- 5 Selectați [Yes] (Da) utilizând [▼], apoi apăsați [OK] pentru a imprima pagina de configurare.



- 6 Verificați dacă modulul ROM este instalat corespunzător.



Dacă ați instalat modulul ROM
Asigurați-vă că la [Controller] (Controler) este afișat [PS].



Configurarea imprimantei este finalizată.

Când ajungeți cu procedura până în acest punct, puteți începe să utilizați imprimanta.

Capitolul 3 Instalarea accesoriilor opționale

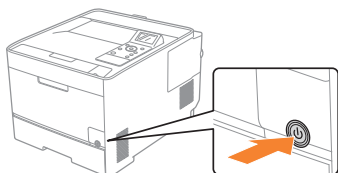
Dacă instalați simultan imprimanta și accesoriile opționale

Dacă instalați ulterior accesoriile opționale
(Dacă utilizați deja imprimanta)

Dacă instalați numai modulul ROM sau cardul SD ➔ P. 13

Oprțiți imprimanta.

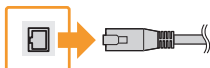
- 1 Oprțiți imprimanta, apoi deconectați cablurile sau cordonale de la imprimantă.



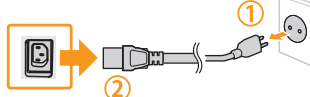
Cablu USB*



Cablu LAN*



Cablul de alimentare



- 1 Scoateți ștecărul din priza de c.a.

- 2 Deconectați cablul de la imprimantă.

* Faptul că este sau nu conectat cablul depinde de mediul dvs.

- 2 Trageți afară din imprimantă sertarul pentru hârtie.

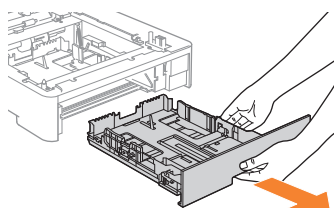
Instalarea alimentatorului de hârtie

Când efectuați următoarea procedură, scoateți toată banda portocalie dacă este atașată la alimentatorul de hârtie.

Alimentatorul de hârtie

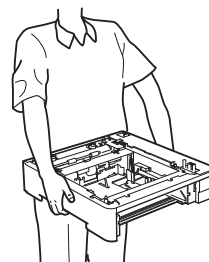
- 1 Scoateți alimentatorul de hârtie din cutie.

- 2 Trageți sertarul pentru hârtie afară și din alimentatorul de hârtie.



- 3 Transportați alimentatorul de hârtie la locul de instalare.

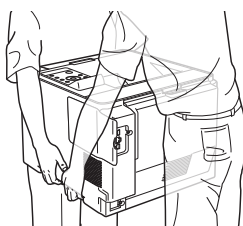
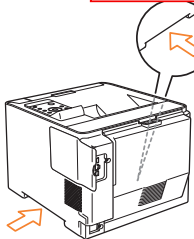
Când transportați imprimanta, susțineți unitatea de mănerele de ridicare aflate pe ambele părți, cu ambele mâini.



Unitatea imprimantei

- 1 Transportați imprimanta la locul de instalare.

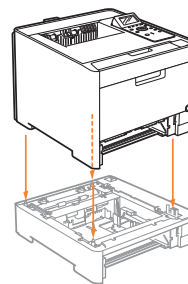
Vedere laterală dreapta



Transportați imprimanta împreună cu două sau mai multe persoane ținând de mănerele de ridicare din partea de jos a imprimantei și ridicând-o în același timp.

- 2 Așezați ușor imprimanta pe alimentatorul de hârtie astfel încât fiecare suprafață a imprimantei să se afle la același nivel cu suprafața frontală sau cu cele laterale ale alimentatorului de hârtie.

De asemenea, când așezați imprimanta, potriviți pinii de poziționare și conectorul.



- 3 Introduceți sertarul de hârtie în imprimantă și în alimentatorul de hârtie.

Dacă nu instalați modulul ROM sau cardul SD

În continuare, efectuați următoarele proceduri.

Dacă instalați modulul ROM sau cardul SD

➔ P. 13

Dacă ați instalat simultan imprimanta și alimentatorul de hârtie

- 1 Încărcarea hârtiei ➔ P. 6
Consultați procedura pentru sertarul de hârtie furnizat cu imprimanta și încărcați hârtia în alimentatorul de hârtie.
- 2 Conectarea cablului de alimentare ➔ P. 7
- 3 Instalarea driverului de imprimantă ➔ P. 8
- 4 Înregistrarea unei dimensiuni/unui tip de hârtie și verificarea funcționării imprimantei ➔ P. 10

Dacă ați instalat ulterior alimentatorul de hârtie (Dacă utilizați deja imprimanta)

- 1 Încărcarea hârtiei ➔ P. 6
Consultați procedura pentru sertarul de hârtie furnizat cu imprimanta și încărcați hârtia în alimentatorul de hârtie.
- 2 Conectarea cablurilor sau cordonalelor
Reconectați cablurile și cordonalele deconectate.
- 3 Înregistrarea unei dimensiuni și a unui tip de hârtie ➔ P. 10

Instalarea modului ROM

* Dacă utilizați LBP7680Cx, mai întâi scoateți modulul ROM instalat.

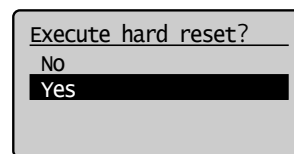
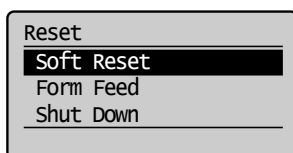
- 1 Ținând de ureche, deschideți puțin capacul din dreapta.
- 2 Scoateți capacul din dreapta în direcția indicată de săgeată.
- 3 Scoateți cele două șuruburi.
- 4 Deschideți capacul locașului.
- 5 Instalați modulul ROM.
Împingeți cu fermitate modulul ROM în interiorul imprimantei păstrând alinierea dintre modul și cei doi conectori.
- 6 Închideți capacul locașului.
- 7 Atașați și strângeți cele două șuruburi.
- 8 Atașați capacul din dreapta.

Instalarea cardului SD

- 1 Ținând de ureche, deschideți puțin capacul din dreapta.
- 2 Scoateți capacul din dreapta în direcția indicată de săgeată.
- 3 Introduceți cardul SD în slotul de card SD până când auziți un clic.
- 4 Atașați capacul din dreapta.

După încărcarea hârtiei și conectarea cablului de alimentare, efectuați o resetare a hardului de pe imprimantă.

- 1 Apăsați [] ( : Resetare).
- 2 Selectați [Soft Reset] (Resetare soft) utilizând [], apăsați [OK] timp de aproximativ 5 secunde, apoi eliberați butonul.
- 3 Selectați [Yes] (Da) utilizând [], apoi apăsați [OK].



În continuare, efectuați următoarele proceduri.

Dacă ați instalat simultan imprimanta și accesoriile opționale

- 1 Încărcarea hârtiei ➔ P. 6
Consultați procedura pentru sertarul de hârtie furnizat cu imprimanta și încărcați hârtia în alimentatorul de hârtie.
- 2 Conectarea cablului de alimentare ➔ P. 7
- 3 Instalarea driverului de imprimantă ➔ P. 8
- 4 Înregistrarea unei dimensiuni/unui tip de hârtie și verificarea funcționării imprimantei ➔ P. 10

Dacă ați instalat ulterior accesoriile opționale (Dacă utilizați deja imprimanta)

- 1 Încărcarea hârtiei ➔ P. 6
Consultați procedura pentru sertarul de hârtie furnizat cu imprimanta și încărcați hârtia în alimentatorul de hârtie.
- 2 Conectarea cablurilor sau cordoanelor
Reconectați cablurile și cordoanele deconectate.
- 3 Înregistrarea dimensiunii și tipului hârtiei ➔ P. 10

Capitolul 4 Operarea zilnică

Panoul de control

Puteți să verificați starea imprimantei sau să o configurați de la panoul de control al imprimantei.



Înlocuirea cartușului de toner

Cartușele de toner sunt produse consumabile. Când cartușul de toner este aproape gol, pe afișaj este prezentat un mesaj. Acționați în conformitate cu mesajul.

Mesaj	Când este afișat mesajul și cauza	Descriere și soluții
16 <Culoare toner>* toner cart. will soon reach lifetime. (16 Cartușul de toner <Culoare toner> va atinge curând limita duratei de viață.)	Cartușul de toner trebuie înlocuit curând	- Puteți să continuați imprimarea. - Trebuie să aveți pregătit un cartuș de toner de schimb, de culoarea care este afișată. - Se recomandă să înlocuiți cartușul de toner înainte de imprimarea unei mari cantități de informații.
<Culoare toner>* toner cartridge will soon reach end of lifetime. (Cartușul de toner <Culoare toner> va ajunge curând la sfârșitul duratei de viață.)	Cartușul de toner trebuie înlocuit curând	- Imprimanta se oprește din imprimare. - Puteți să continuați imprimarea apăsând [] (● : Online). - Trebuie să aveți pregătit un cartuș de toner de schimb, de culoarea care este afișată. - Se recomandă să înlocuiți cartușul de toner înainte de imprimarea unei mari cantități de informații.
1G Change <Culoare toner>* toner cartridge. (1G Schimbați cartușul de toner <Culoare toner>)	Cartușul de toner a ajuns la finalul duratei de viață	- Puteți să continuați imprimarea. - Înlocuiți cartușul de toner de culoarea indicată cu unul nou.
1G Change <Culoare toner>* toner cartridge recommended. (1G Se recomandă schimbarea cartușului de toner <Culoare toner>)	Cartușul de toner a ajuns la finalul duratei de viață	- Puteți să continuați imprimarea. - Înlocuiți cartușul de toner de culoarea afișată. * Puteți să continuați imprimarea; totuși, acest lucru poate avea ca rezultat deteriorarea imprimantei.
Change toner cartridge <Culoare toner>* (Durată de viață cartuș de toner <Culoare toner>)	Cartușul de toner a ajuns la finalul duratei de viață	- Imprimanta se oprește și nu puteți să continuați imprimarea. - Înlocuiți cartușul de toner de culoarea afișată.
Toner cart. lifetime <Culoare toner>* (Durată de viață cartuș de toner <Culoare toner>)	Cartușul de toner a ajuns la finalul duratei de viață	- Imprimanta se oprește din imprimare. - Puteți să continuați imprimarea apăsând [] (● : Online). - Înlocuiți cartușul de toner de culoarea afișată.
<Culoare toner>* cartridge parts lifetime reached. Change recommended (S-a atins limita duratei de viață pentru componentele cartușului <Culoare toner>. Se recomandă schimbarea.)	Cartușul de toner a ajuns la finalul duratei de viață	- Imprimanta se oprește din imprimare. - Puteți să continuați imprimarea apăsând [] (● : Online). - Continuarea utilizării acestor cartușe poate cauza funcționarea defectuoasă a imprimantei, astfel încât este recomandată înlocuirea acestor cartușe cu unele noi.
9G <Culoare toner>* Cart. parts life reached. Chg. recmd. (9G S-a atins limita duratei de viață pentru componentele cartușului <Culoare toner>. Se recomandă schimbarea.)	În cazul în care cartușul de toner a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață	Puteți să continuați imprimarea, dar acest lucru poate cauza funcționarea defectuoasă a imprimantei. Este recomandată înlocuirea acestor cartușe cu unele noi.
Re-insert or change the <Culoare toner>* toner cartridge. (Reintroduceți sau schimbați cartușul de toner <Culoare toner>)	În cazul în care cartușul de toner nu este instalat corect	- Imprimanta se oprește și nu puteți să continuați imprimarea. - Scoateți cartușul de toner de culoarea afișată și montați-l corect. - Dacă după aceea mesajul este încă afișat, este recomandată înlocuirea acestui cartuș cu unul nou.
Insert <Culoare toner>* toner cartridge. (Introduceți cartușul de toner <Culoare toner>)	Un cartuș de toner nu a fost montat	Montați un cartuș de toner de culoarea care este afișată.
Check the location where the <Culoare toner>* toner cartridge is set. (Verificați locul în care este montat cartușul de toner <Culoare toner>)	Cartușul de toner nu este montat în poziția corectă	Scoateți cartușul de toner de culoarea afișată și montați-l în poziția corectă.

* <Culoare toner> este afișat drept C (cyan), M (magenta), Y (galben) sau K (negru).

Continuare la p. 15

Când tonerul este pe terminate, se va afișa „16 <Culoare toner> toner cart. will soon reach lifetime.” (16 Cartușul de toner <Culoare toner> va atinge curând limita duratei de viață) sau „< Culoare toner > toner cartridge will soon reach end of lifetime.” (Cartușul de toner <Culoare toner> va ajunge curând la sfârșitul duratei de viață), în funcție de setarea „Warning Step” (Pas avertisment) din meniul Setup (Instalare). Setările implicite ale imprimantei sunt stabilite astfel încât să se afișeze „16 <Culoare toner> toner cart. will soon reach lifetime.” (16 Cartușul de toner <Culoare toner> va atinge curând limita duratei de viață). Consultați „e-Manual” (manualul HTML) pentru detalii privind setările „Show Warnings” (Afișare avertismente).

Înlocuirea cartușului de toner

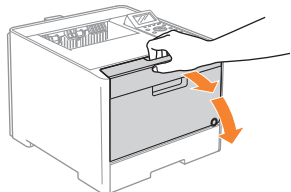
Despre înlocuirea cartușelor de toner

Pentru înlocuirea cartușului de toner se recomandă să utilizați Canon genuine one în vederea unei calități optime a imprimării.

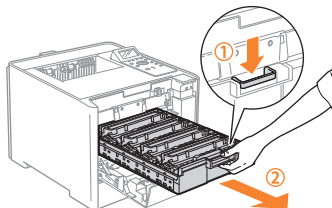
Denumire model	Cartuș de toner Canon original acceptat
LBP7680Cx/ LBP7660Cdn	Cartuș Canon 718 galben Cartuș Canon 718 magenta Cartuș Canon 718 cyan Cartuș Canon 718 negru

Înlocuirea cartușului de toner

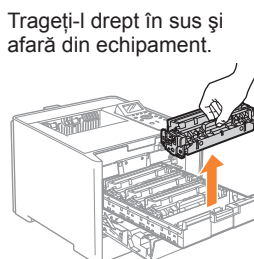
- 1** Deschideți capacul frontal.



- 2** Apăsați pârghia și trageți afară tava cartușului de toner.

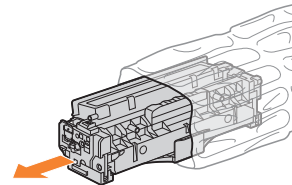


- 3** Prindeți cartușul de toner de înlocuit de mânerul său.



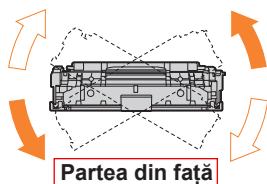
Trageți-l drept în sus și afară din echipament.

- 4** Scoateți noul cartuș de toner din punga de protecție.



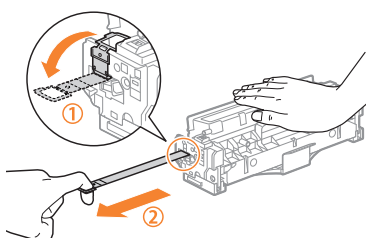
Păstrați punga de protecție. Nu o aruncați.

- 5** Scuturați-l de cinci sau șase ori.

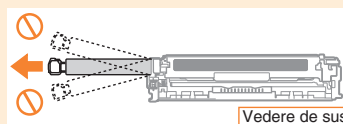


Partea din față

- 6** Așezați cartușul de toner pe o suprafață plană.



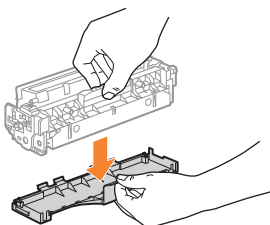
Nu trageți de banda de sigilare pe diagonală, în sus sau în jos.



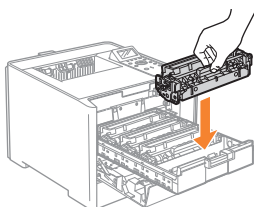
Vedere de sus

- 7** Scoateți urechea, apoi trageți benzile de sigilare.

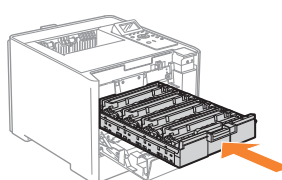
- 8** Îndepărtați capacul de protecție al tamburului.



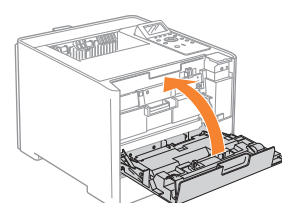
- 9** Instalați cartușul de toner.



- 10** Împingeți la loc tava cartușului de toner.



- 11** Închideți capacul frontal.



Blocaje de hârtie

Când survine un blocaj de hârtie, imprimanta emite un bip, afișând pe ecran mesajul <Paper is jammed.> (Hârtia este blocată.).

Paper is jammed.
 Press the right key
 to go to next step
 when the right key
 mark is displayed.

▶

Mesajele apar unul câte unul. Confirmați-le pe toate.
Deoarece mesajele dispar după deschiderea capacului, notați-le dacă este necesar.

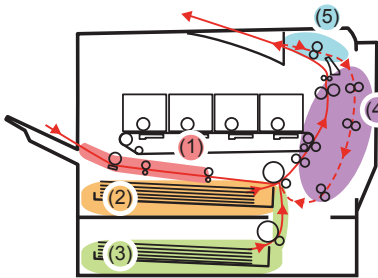
Eliminați blocajul de hârtie în conformitate cu mesajul afișat.

Zonă cu blocaj de hârtie	Mesaj
(1) Tava multifuncțională	MP Tray area (Zona tăvii multifuncționale)
(2) Sertar 1	Drawer 1 area (Zonă sertar 1)
(3) Sertar 2 * Numai când este instalat alimentatorul de hârtie	Drawer 2 area (Zonă sertar 2)
(4) Zonă capac spate	Back cover area (Zonă capac spate)
(5) Zonă de ieșire	Output area (Zonă de ieșire)

Când îndepărtați hârtia blocată, lăsați imprimanta pornită.
Dacă alimentarea este oprită, datele în curs de imprimare vor fi șterse.

Dacă nu puteți scoate cu ușurință hârtia
Nu încercați să o scoateți cu forța ci efectuați o procedură pentru altă zonă care este afișată într-un mesaj.

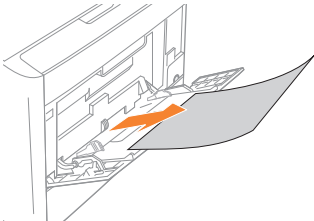
Zonă cu blocaj de hârtie



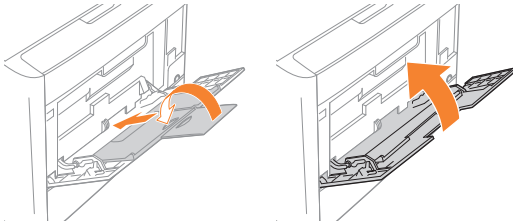
→ Traseul hârtiei pentru imprimarea pe o față
- - - - -> Traseul hârtiei pentru imprimarea față-verso

Tava multifuncțională

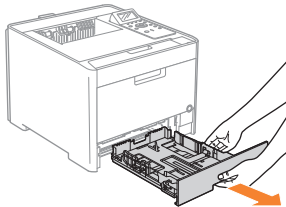
1 Scoateți hârtia trăgând-o cu grijă.



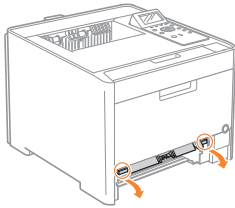
2 Închideți tava multifuncțională.



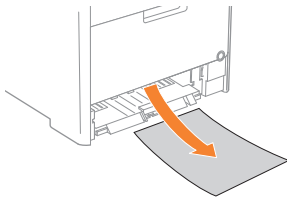
3 Trageți afară sertarul pentru hârtie.



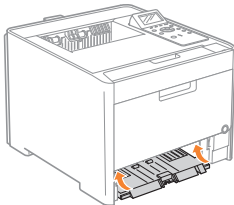
4 Coborâți ghidajul de transport pentru alimentare manuală.



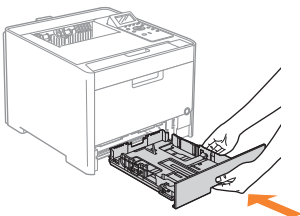
5 Scoateți hârtia trăgând-o cu grijă.



6 Readuceți ghidajul de transport pentru alimentare manuală în poziția inițială.



7 Introduceți sertarul pentru hârtie.



8 Când apare următorul ecran, apăsați pe [OK].

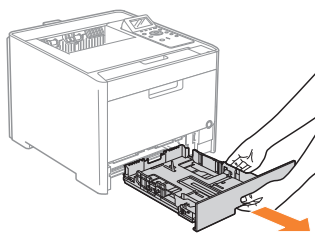
Is all of the jammed
 paper removed?
 (End: Press OK)
 (Previous: Press Back)

9 Continuați cu procedura de eliminare pentru altă zonă care este afișată în mesaj.

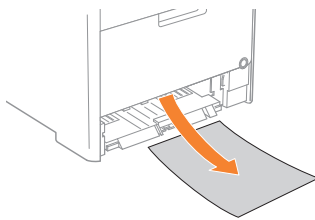
Mesaj	Procedura de eliminare
Drawer 1 area (Zonă sertar 1)	➡ P. 17
Drawer 2 area (Zonă sertar 2)	➡ P. 17
Back cover area (Zonă capac spate)	➡ P. 17
Output area (Zonă de ieșire)	➡ P. 18

Sertarul 1/2

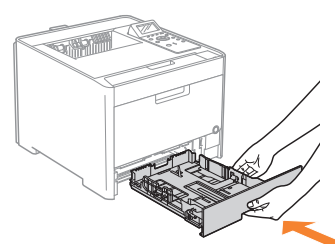
- 1 Trageți afară sertarul pentru hârtie.



- 2 Scoateți hârtia trăgând-o cu grijă.



- 3 Introduceți sertarul pentru hârtie.



- 4 Când apare următorul ecran, apăsați pe [OK].

Is all of the jammed
paper removed?

(End: Press OK)

(Previous: Press Back)

Dacă ecranul nu apare

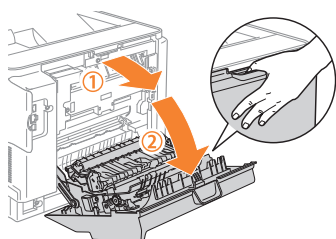
Deschideți sau închideți capacul frontal.

- 5 Continuați cu procedura de eliminare pentru altă zonă care este afișată în mesaj.

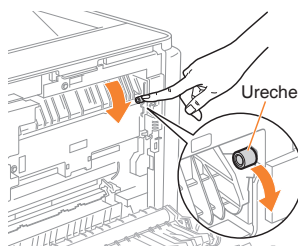
Mesaj	Procedura de eliminare
MP Tray area (Zona tăvii multifuncționale)	➔ P. 16
Back cover area (Zonă capac spate)	➔ P. 17
Output area (Zonă de ieșire)	➔ P. 18

Capacul din spate

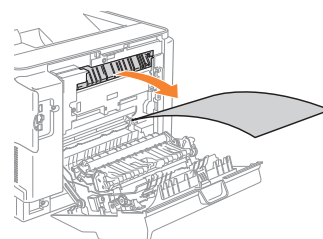
- 1 Deschideți capacul posterior.



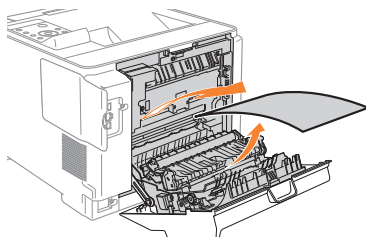
- 2 Deschideți ghidajul de ieșire pentru hârtie ținând de proeminența verde.



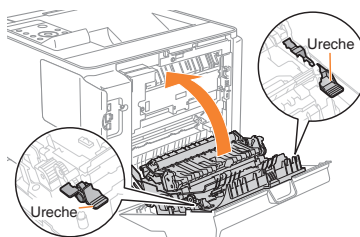
- 3 Scoateți hârtia trăgând-o cu grijă.



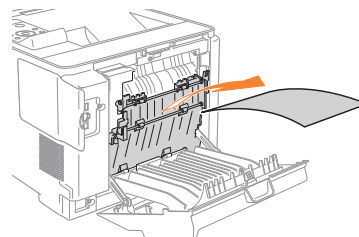
- 4 Scoateți hârtia trăgând-o cu grijă.



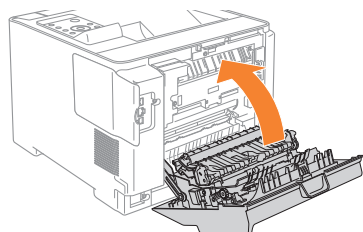
- 5 Ținând de proeminențele de pe ambele părți, închideți unitatea duplex.



- 6 Scoateți hârtia trăgând-o cu grijă.



- 7 Închideți capacul posterior.

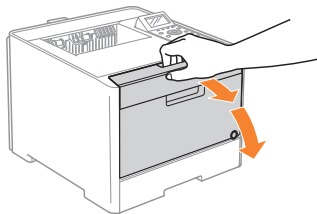


- 8 Continuați cu procedura de eliminare pentru altă zonă care este afișată în mesaj.

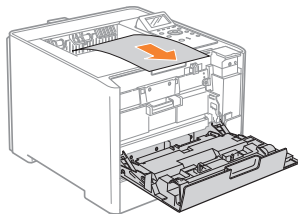
Mesaj	Procedura de eliminare
MP Tray area (Zona tăvii multifuncționale)	➔ P. 16
Drawer 1 area (Zonă sertar 1) Drawer 2 area (Zonă sertar 2)	➔ P. 17
Output area (Zonă de ieșire)	➔ P. 18

Zonă de ieșire

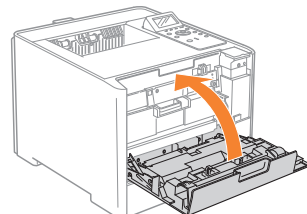
1 Deschideți capacul frontal.



2 Scoateți hârtia trăgând-o cu grijă.



3 Închideți capacul frontal.



Mesajul dispăre, iar imprimanta este pregătită pentru imprimare.

Dacă un mesaj nu dispăre

Este posibil ca hârtia să fie blocată în altă zonă. Verificați și alte zone și îndepărtați hârtia.

Zonă cu blocaj de hârtie	Procedura de eliminare
MP Tray area (Zona tăvii multifuncționale)	 P. 16
Drawer 1 area (Zonă sertar 1) Drawer 2 area (Zonă sertar 2)	 P. 17
Back cover area (Zonă capac spate)	 P. 17
Output area (Zonă de ieșire)	 P. 18

Mărci comerciale

Canon, sigla Canon și LBP sunt mărci comerciale ale Canon Inc.

Microsoft, Windows și Windows Vista sunt fie mărci comerciale, fie mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări. Alte nume de produse și companii incluse în prezentul document pot fi mărci comerciale ale respectivilor proprietari.

Abrevieri utilizate în acest manual

În acest manual, sistemele de operare sunt abreviate după cum urmează.

- | | |
|--|---------------------|
| - Sistem de operare Microsoft Windows 2000: | Windows 2000 |
| - Sistem de operare Microsoft Windows XP: | Windows XP |
| - Sistem de operare Microsoft Windows Vista: | Windows Vista |
| - Sistem de operare Microsoft Windows 7: | Windows 7 |
| - Sistem de operare Microsoft Windows Server 2003: | Windows Server 2003 |
| - Sistem de operare Microsoft Windows Server 2008: | Windows Server 2008 |
| - Sistem de operare Microsoft Windows: | Windows |

Directiva WEEE



Doar pentru Uniunea Europeană (și EEA).

Aceste simboluri indică faptul că acest produs nu trebuie evacuat împreună cu deșeurile menajere, în conformitate cu Directiva WEEE (2002/96/EC), Directiva referitoare la baterii (2006/66/EC) și/sau legile dvs. naționale ce implementează aceste Directive. Dacă un simbol chimic este imprimat sub simbolul de mai sus, în conformitate cu Directiva referitoare la baterii, acest simbol indică prezența în baterie sau acumulator a unui metal greu (Hg = Mercur, Cd = Cadmiu, Pb = Plumb) într-o concentrație mai mare decât pragul admis specificat în Directiva referitoare la baterii.

Acest produs trebuie înmănat punctului de colectare adecvat, ex: printr-un schimb autorizat unu la unu atunci când cumpărați un produs nou similar sau la un sit de colecție autorizat pentru reciclarea reziduurilor de echipament electric și electronic (EEE) și baterii și acumulatori. Administrarea neadecvată a acestui tip de deșeuri, ar putea avea un impact asupra mediului și asupra sănătății umane datorită substanțelor cu potențial de risc care sunt în general asociate cu EEE.

Cooperarea dvs. în direcția evacuării corecte a acestui produs va contribui la o utilizare eficientă a resurelor naturale.

Pentru mai multe informații despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul dvs. local, autoritățile responsabile cu deșeurile, schema aprobată sau serviciul dvs. responsabil cu deșeurile menajere sau vizitați-ne la www.canon-europe.com/environment.

(EEA: Norvegia, Islanda, Lichtenstein)

Canon

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japonia

CANON MARKETING JAPAN INC.

16-6, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8011, Japonia

CANON U.S.A., INC.

One Canon Plaza, Lake Success, NY 11042, S.U.A.

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59-61 1185 XB Amstelveen, Olanda

CANON CHINA CO., LTD.

15F Jinbao Building No.89 Jinbao Street, Dongcheng District, Beijing 100005, PRC

CANON SINGAPORE PTE. LTD.

1 HarbourFront Avenue #04-01 Keppel Bay Tower, Singapore 098632

CANON AUSTRALIA PTY. LTD.

1 Thomas Holt Drive, North Ryde, Sydney, NSW 2113, Australia

CANON GLOBAL WORLDWIDE SITES

<http://www.canon.com/>